

V

(Skelbimai)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

KOMISIJA

P-Lisabona: Reguliariojo oro susisiekimo paslaugų teikimas

Portugalijos skelbiamas konkursas teikti paraiškas pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punktą dėl reguliariojo oro susisiekimo maršrutu Lisabona–Vila Realis–Bragansa–Vila Realis–Lisabona

(Tekstas svarbus EEE)

(2008/C 143/09)

- 1. Įžanga:** Remdamasi 1992 m. liepos 23 d. Tarybos Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 dėl Bendrijos oro vežėjų patekimo į vidaus maršrutus 4 straipsnio 1 dalies a punktu, Portugalija nusprendė pakeisti su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus teikti reguliariojo oro susisiekimo paslaugas maršrutu Lisabona–Vila Realis–Bragansa–Vila Realis–Lisabona.
- 2. Konkurso teikti paraiškas dalykas:** Reguliariojo oro susisiekimo minėtu maršrutu paslaugų teikimas nuo 2008 m. spalio 27 d., laikantis su viešąja paslauga susijusio išpareigojimo, paskelbto *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
- 3. Dalyvavimas:** Šias paslaugas gali teikti oro vežėjai, turintys valstybės narės išduotą galiojančią licenciją oro susisiekimui vykdyti pagal 1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2407/92 dėl oro vežėjų licencijavimo ir tinkamą oro vežėjo pažymėjimą.
- 4. Konkurso tvarka:** Šis paraiškų konkursas organizuojamas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d, e, f, g, h ir i punktų nuostatas.
- 5. Konkurso dokumentų rinkinys:** Visus konkurso dokumentus, įskaitant specialias konkurso teikti paraiškas taisykles, galima gauti už 100 EUR adresu: Instituto Nacional da Aviação Civil I.P., Rua B, Edifícios 4, 5, e 6 – Aeroporto da Portela 4, P-1749-034 Lisbon.
- 6. Finansinė kompensacija:** Atrinktų kandidatų pateiktuose pasiūlymuose turi būti aiškiai nurodyta pageidaujama finansinės kompensacijos suma už paslaugos teikimą trejus metus nuo numatytos paslaugų teikimo pradžios, atskirai nurodant kiekvienų metų sumą. Jei į pasiūlymus įtraukiami skrydžiai savaitgaliais, dėl to valstybės narės teikiamos kompensacijos suma neturėtų padidėti. Paslaugos teikimo savaitgaliais (valstybės pagalba neteikiama) finansinis poveikis turi būti tinkamai paaiškintas ir pagrįstas konkurso dalyvio pasiūlyme. Galutinė tiksli skirtos kompensacijos suma, neviršijanti paraiškoje nurodytos sumos, bus nustatyta ir kiekvienais metais tvirtinama ex post pagal faktines paslaugų teikimo išlaidas ir pajamas, pateikus patvirtinamuosius dokumentus.
- 7. Bilietų kainos:** Konkurso dalyvių pateiktose paraiškose turi būti nurodytos bilietų kainos, kurios turi atitikti su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus, paskelbtus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
- 8. Sutarties galiojimo trukmė, pakeitimas ir nutraukimas:** Sutartis įsigalios 2008 m. spalio 27 d. ir galios trejus metus. Nenumatyti pasikeitus skrydžių vykdymo sąlygoms, finansinės kompensacijos sumą bus galima persvarstyti.

9. **Nuobaudos:** Jei oro vežėjas negali teikti paslaugos dėl *force majeure*, finansinės kompensacijos suma gali būti sumažinta proporcingai neįvykdytų skrydžių skaičiui. Jei oro vežėjas neteikia paslaugos dėl kitų priežasčių arba nesilaiko su viešąja paslauga susijusių įsipareigojimų, Portugalijos valdžios institucijos gali:
- sumažinti finansinės kompensacijos dydį proporcingai neįvykdytų skrydžių skaičiui;
 - pradėti procesą administracine tvarka, pagal kurį gali būti skiriamos baudos ir papildomos nuobaudos, kaip tai numato teisės normos.
 - taikyti sutartines netesybas;
 - nutraukti sutartį pagal Portugalijos įstatymus, šiuo atžvilgiu nepažeidžiant sutartyje numatytų sąlygų;
 - pasinaudoti Portugalijos įstatymų ir licencijavimo sutarties nuostatomis dėl licencijos galiojimo panaikinimo.
10. **Paraiškų teikimas:**
1. Paraiškos turi būti pateiktos ne vėliau kaip 30 dienos 17 val., skaičiuojant nuo šio kvietimo teikti paraiškas paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.
2. Paraiškos ir pridedami dokumentai turi būti pateikiami, tai patvirtinant parašu, tiesiogiai Nacionaliniam civilinės aviacijos institutui adresu: Instituto Nacional de Aviação Civil I.P., Rua B, Edifícios 4, 5, e 6, Aeroporto da Portela 4, P-1749-034 Lisboa nuo 9 iki 17 val., arba išsiųsti registruotu paštu tuo pačiu adresu iki 1 dalyje nurodyto termino pabaigos. Už pavėluotą paraiškų pateikimą atsako tik konkurso dalyvis.
11. **Konkurso teikti paraiškas skelbimas:** Pagal Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punkto pirmą sakinį šis konkursas galioja su sąlyga, kad nė vienas turintis teisę teikti šią paslaugą Bendrijos oro vežėjas iki 2008 m. rugsėjo 15 d. nepateiks paraiškos nuo 2008 m. spalio 27 d. vykdyti skrydžius minėtais maršrutais pagal su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus negaudamas finansinės kompensacijos. Šis konkursas teikti paraiškas negalios, jei vienas arba keli oro vežėjai iki 2008 m. rugsėjo 15 d. pateiks paraiškas teikti paslaugas pagal su viešąja paslauga susijusius įsipareigojimus nereikalaudami kompensacijos.
-